DOORGUARD 450

USER MANUAL 1

GEBRAUCHSANLEITUNG 13

GUIDE UTILISATEUR 23

MODO DE EMPLEO 33

MANUALE D'ISTRUZIONI 43

GEBRUIKSAANWIJZING 53

20561/20120904 • DOORGUARD 450™

© ALL RIGHTS RESERVED MARMITEK®

MARMITEK®

© MARMITEK

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product (except the outdoor camera) should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product: the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified repairman.
- Only connect the power cord after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY WARNINGS....3
TABLE OF CONTENTS....4
INTRODUCTION....5
SET CONTENTS....5
    Set....5
    Extra monitor (available separately)....5
    Additional camera (available separately)....6
INSTALLATION....6
    Mounting the doorbell camera onto the door frame....7
    Mounting the monitor onto the wall....8
SCREEN SETTINGS....9
FUNCTION....9
EXTRA POSSIBILITIES WITH YOUR DOORGUARD 450....10
    Connecting an electric door opener....10
    Connecting multiple monitors and Doorbell Cameras....10
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS....11
TECHNICAL DATA....11
COPYRIGHTS....12

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Marmitek DoorGuard 450™. Using this Video Door Phone you can hear and see the visitor at the door (without the visitor being aware of it) before you decide to open it. The camera delivers high quality pictures, even in the dark.

- Hands Free LCD Colour Video Door Phone System with memory
- See who's at the door, feeling safe
- A safe feeling now that you always know who is at the door.
- Luxurious design; neat looks and Hands Free.
- Provided with a 7”, 17.5 cm colour LCD screen.
- With built-in memory to automatically take a picture of every visitor.
- Vandal proof doorbell camera with unique 120 ° wide angle lens
- Always perfect sound and clear picture, also in the dark.
- With interchangeable black and white frame (both included)

SET CONTENTS

Set

1. Monitor with screen
2. Wall plate for the monitor
3. Doorbell with camera and rain cover
4. Power adapter
5. 10 meters 4 core cable for connecting the camera
6. Mounting hardware
7. User manual

Extra monitor (available separately)

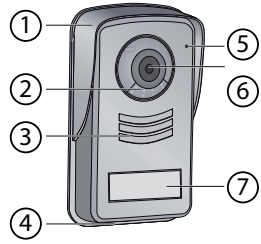
1. Monitor with screen
2. Wall plate for the monitor
3. Power adapter
4. 10 meters 4 core cable to connect to the first monitor
5. Mounting hardware
6. User manual

Additional camera (available separately)

1. Doorbell with camera and rain cover
2. 10 meters 4 core cable for connecting the camera
3. Mounting hardware
4. User manual

INSTALLATION

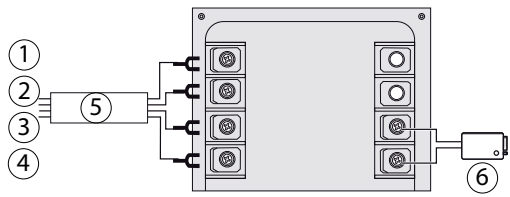
Description of the parts



Doorbell camera front

1. rain cover
2. LEDs, for visibility in the dark
3. Loudspeaker
4. light dependent resistor (LDR)
5. Microphone
6. Camera
7. Bell button

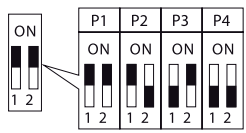
Doorbell camera back



1. White (Audio)
2. Red (VDD)
3. Black (GND)
4. Yellow (Video)
5. 4-wire cable for transfer of image and sound to monitor
6. Connector for electric door opener to connect.

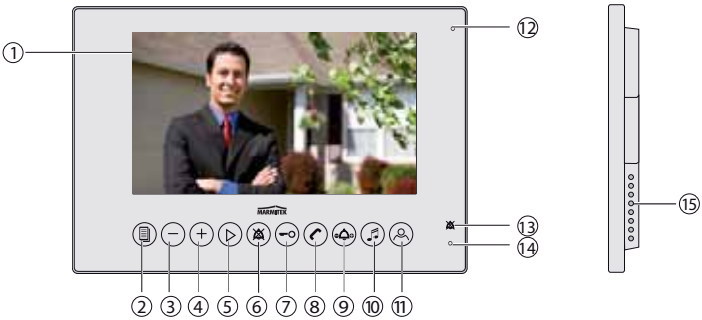
address code

When connecting multiple cameras (up to 4), each camera needs to have a different address code. Camera 1 will have addresscode P1, camera 2 addresscode P2, and so on.



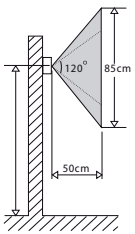
© MARMITEK

Monitor



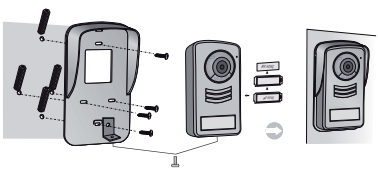
1. Screen
2. Menu button
3. – button
4. + button
5. Playback button
6. Mute button
7. Door-open button
8. Intercom button
9. Volume button
10. Ring tones button
11. Monitor button
12. Microphone
13. Mute Indicate LED
14. Power 'On' LED
15. Loudspeaker

Mounting the doorbell camera onto the door frame.



The doorbell camera is equipped with a wide angle lens. Even if one is not right for the camera, you will obtain a good view.

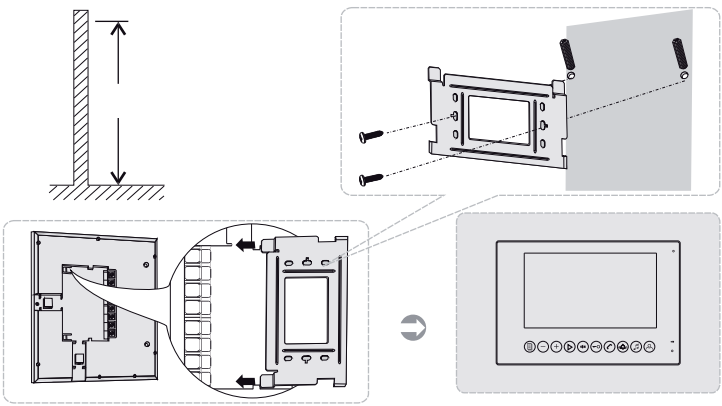
- Determine the correct height for the camera
- Drill a hole in the door frame at the height that you want to mount the doorbell camera.
- Slide the 4 wire cable through the hole in the door frame and rain cover.
- Mount the wall plate onto the door frame using the four supplied screws.
- Install the 4 wire cable according to the diagram of the *doorbell camera back.*



- Attach the camera to the rain cover with the screw supplied.

Mounting the monitor onto the wall.

- Route the cable to the place where the monitor will hang. (Note: there must be an outlet nearby).
- Mount the wall plate onto the wall using the four supplied screws.
- Take the monitor and secure the cable's 4 U-connectors in the correct order under the 4 connectors.
- Connect the power adapter with the backside of the monitor.
- Now place the monitor against the wall plate and move it up and down against the plate such that it snap-locks onto the plate.
- Insert the adapter into the outlet.
- You can always slide off the monitor by sliding it upwards.
- Your DoorGuard 450™ has now been installed successfully and is ready to use.



SCREEN SETTINGS

Activate the screen by pressing the monitor button.
By repeatedly pressing the menu button you can set the following:

- Brightness
- Contrast
- Color
- Date
- Time
- Delete photo
- Close

Adjust the setting by pressing the + or − button. Press the menu button to confirm.

FUNCTION

As soon as a visitor rings the doorbell by pressing on the doorbell button, the image will appear instantly on the monitor in the house. This way you can see who is at the door before you decide to open it (or pretend you're not at home). To speak to the visitor, you simply press the monitor button. If you have also installed an electric door opener, you can open the door by pressing on the door-open button. (Only works if you have an image on the monitor)
If you wish to look outside without anyone having rung the doorbell, press the monitor button. You cannot be heard outside when you do this.
If you wish those outside to hear you, press the intercom button.
You can switch off the monitor's bell with the bell off button. The blue bell off LED goes on. When the doorbell rings, the bell off LED will flash. Pressing the bell off button again reconnects the bell. The blue LED will switch off
If the door bell rings, it automatically takes a photo. Press the play button to display the recordings. You can use the + and − to scroll through the pictures.
The symbol on the right top of the screen indicates how many photos have not previously been viewed.

EXTRA POSSIBILITIES WITH YOUR DOORGUARD 450

Connecting an electric door opener

To open the door from the monitor.
The camera will provide the power for the door-opener
You need an electric door opener of 8 to 12 V DC. (Marmitek art nr 09774).
Connect the door opener to the *Doorbell camera back*

Connecting multiple monitors and Doorbell Cameras

To be able to see who is at the door from several places (max. 4) and where (max. 4) the doorbell rings.
DoorGuard 450 Extra monitor: art.no: 08134 (E version) 08139 (UK version).
DoorGuard 450 extra doorbell Camera: art.nr: 08146
The 4-core cable that is supplied with the extra monitor and Doorbell Camera is parallel connected to the other monitor's/Doorbell Camera connection points. A 3rd or 4th monitor/Doorbell Camera can be connected to the nearest monitor/Doorbell Camera. The order does not matter.

If you want to bridge a greater distance, then check out the following table for the required cable type.

Cable length	Required cable type
1-25m	4 core cable of minimum 4x 0,55mm^2
25-50m	coax cable, 75 ohm of minimum 0,5mm^2 + 2 wire audio 0,35mm^2
50-100m	coax cable, 75 ohm of minimum 1.0mm^2 + 2 wire audio 0,35mm^2
100-300m	coax cable, 75 ohm of minimum 1.5mm^2 + 2 wire audio 0,5mm^2

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

There is no image
Check if the power cable is properly connected to the power socket.
Check the contrast.
Check if the connectors are properly fixed.
There is no sound
Check if the connectors are properly fixed.
The image is hazy (clouds)
Check if there are interferences in the surrounding area. For example a high voltage cable, electric appliances etc.

Do you still have questions?
Please check out www.marmitek.com for more information.

TECHNICAL DATA

Monitor	
Resolution:	800 x 480
Power supply:	230V AC DC 15V
Screen:	7"/ 17.5cm
Bell sound:	20 songs (adjustable volume)
Power consumption:	Max 10 Watt (without door opener)
Door open switch:	Max DC12V/1A.
Dimensions:	217x148x26mm
Camera	
Camera:	CMOS Colour
Lens and angle:	120°
Min. illumination:	0,1 LUX
Night vision distance:	0.5 ~1 m
Sound:	Built-in microphone and loudspeaker
Dimensions:	185 x 105 x 40 mm
Ambient temperature:	-10 ~ +50°C (Operation)
	-20°C tot +60°C (storage)
Operating Humidity:	≤ 85%RH

In order to continue improving the product, Marmitek reserves the right to change specifications and/or designs without prior notice.

Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

COPYRIGHTS

Marmitek is a trademark of Pattitude B.V.
DoorGuard 450™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.
Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors.
Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.
Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte (ausgen. der Außenkamera selbst) ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen (ausgen. des Batteriefachs): Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Schließen Sie der Netzkabel erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegeben Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals ein Netzkabel an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSHINWEISE 13
INHALTSVERZEICHNIS 14
EINFÜHRUNG 15
VERPACKUNGSINHALT 15
    Set 15
    Zusätzlicher Monitor (einzeln erhältlich) 15
    Zusatz-Türsprechanlage (einzeln erhältlich) 16
INSTALLATION 16
    Türrahmenmontage der Türsprechanlage. 17
    Den Monitor an die Wand montieren. 18
BILDSCHIRMEINSTELLUNEN 19
VERWENDUNG DER DOORGUARD 450 19
OPTIONALE MÖGLICHKEITEN MIT IHRER DOORGUARD 450 20
    Elektrischen Türöffner anschließen 20
    Mehrere Monitore und Videosprechanlagen anschließen 20
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN 21
TECHNISCHE DATEN 21
COPYRIGHT 22

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der Marmitek DoorGuard 450. Mit dieser Türsprechanlage können Sie jederzeit (auch unbemerkt) zunächst einmal schauen und hören, wer an Ihrer Tür steht, bevor Sie sich entschließen die Tür zu öffnen. Die Kamera gibt eine gute Bildqualität, sogar im Dunkeln.

1. Freisprech- LCD Farbbildschirm Videosprechanlagesystem mit Speicherfunktion
2. Sehen wer vor der Tür steht: ein sicheres Gefühl
3. Ein sicheres Gefühl weil Sie immer sehen wer klingelt.
4. Schicke Formgebung; ebenmäßiges Design und Freisprechsystem.
5. Mit einem luxuriösen 17,5 cm Farbbild LCD Bildschirm.
6. Mit eingebauter Speicherfunktion zum fotografieren eines jeden Besuchers.
7. Vandalismussichere Videosprechanlage mit einmaligem 120° Weitwinkelobjektiv.
8. Stets ausgezeichnete Ton- und Bildqualität, auch im Dunkeln.
9. Mit austauschbarem schwarzen und weißen Rahmen (beide enthalten)

VERPACKUNGSINHALT

Set

1. Monitor mit Bildschirm
2. Wandplatte für den Monitor
3. Türsprechanlage mit Kamera und Regenschutzkappe
4. Speisungsadapter
5. 10 Meter 4-adriges Kabel zum Anschließen der Kamera
6. Verschiedene Befestigungs- und Schraubmaterialien
7. Diese Gebrauchsanleitung

Zusätzlicher Monitor (einzeln erhältlich)

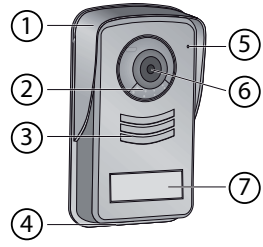
1. Monitor mit Bildschirm
2. Wandplatte für den Monitor
3. Speisungsadapter
4. 10 Meter 4-adriges Kabel zum Anschließen am ersten Monitors.
5. Verschiedene Befestigungs- und Schraubmaterialien
6. Diese Gebrauchsanleitung

Zusatz-Türsprechanlage (einzeln erhältlich)

1. Türklingel mit Kamera und Regenschutzkappe
2. 10 Meter 4-adriges Kabel zum Anschließen der Kamera
3. Verschiedene Befestigungs- und Schraubmaterialien
4. Diese Gebrauchsanleitung

INSTALLATION

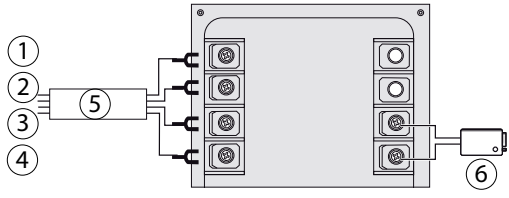
Beschreibung der Bestandteile



Türsprechanlage Vorderseite

1. Regenschutzkappe
2. LED für Sicht im Dunkeln
3. Lautsprecher
4. Lichtsensor (LDR)
5. Mikrofon
6. Kamera
7. Klingeltaste

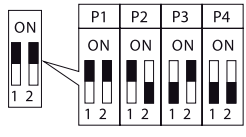
Türsprechanlage Rückseite



1. Weiß (Audio)
2. Rot (VDD)
3. Schwarz (GND)
4. Gelb (Video)
5. 4-adriges Kabel mit Verbindungsstück um Bild und Ton zum Monitor zu versenden.
6. Anschluss für elektrischen Türöffner.

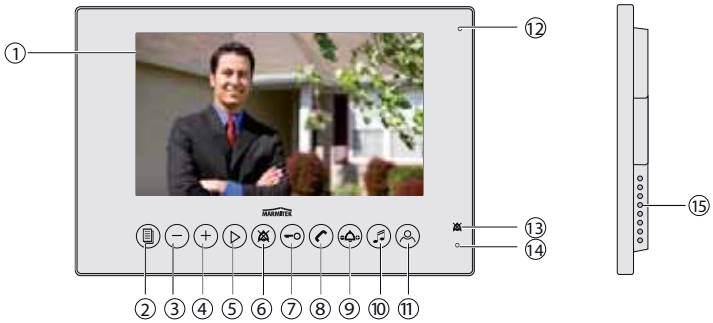
Adressencode

Beim Anschluss mehrerer Kameras (max. 4) muss jede Kamera einen anderen Adressencode haben. Kamera 1 Adressencode P1, Kamera 2 Adressencode P2 usw.



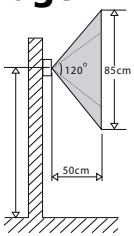
© MARMITEK

Monitor Vorderseite



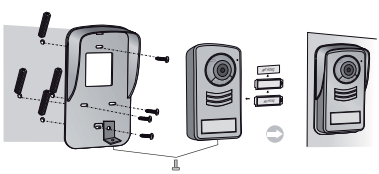
1. Bildschirm
2. Menütaste
3. – Taste
4. + Taste
5. Wiedergabetaste
6. Klingel Aus Taste
7. Tür-Öffnungstaste
8. Wechselsprechtaste
9. Klingellautstärketaste
10. Klingeltontaste
11. Monitortaste
12. Mikrofon
13. Klingel Aus LED
14. In Betrieb/ Mute LED
15. Lautsprecher

Türrahmenmontage der Türsprechanlage.



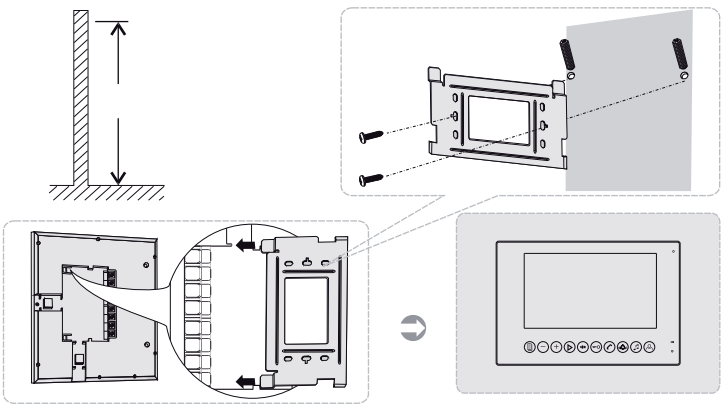
Die Türsprechanlage ist mit einem Weitwinkelobjektiv ausgestattet. Auch wenn jemand nicht direkt vor der Kamera steht haben Sie gute Sicht.

- Bestimmen Sie die richtige Kamerahöhe.
- Bohren Sie in der gewünschten Anbringungshöhe der Türsprechanlage ein Loch durch den Türrahmen
- Führen Sie das 4-adrige Kabel für die Kamera nun durch das Loch im Türrahmen und den Regenschutz.
- Montieren Sie die Regenschutzkappe mit den vier Schrauben an die Wand.
- Montieren Sie das 4-adrige Kabel laut Schema an der *Rückseite der Türsprechanlage.*
- Montieren Sie nun die Kamera mit enthaltener Schraube auf die Regenschutzkappe.



Den Monitor an die Wand montieren.

- Führen Sie das Kabel bis zur Stelle an der der Monitor aufgehängt werden soll. (Achtung: in der Nähe muss sich eine Steckdose befinden).
- Montieren Sie die Wandplatte mit den vier Schrauben an die Wand.
- Nehmen Sie den Monitor auf und Schrauben Sie die 4 U Steckverbindungen des Monitorkabels in richtiger Reihenfolge unter den 4 Anschlüssen fest.
- Stecken Sie den Speisungsadaptoranschluss in die Monitorrückseite.
- Halten Sie nun den Monitor gegen die Wandplatte und schieben ihn so (von oben nach unten), dass der Monitor die Wandplatte herunter gleitet und mit einem Klick einrastet.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Sie können den Monitor jederzeit lösen, indem Sie diesen nach oben schieben. Ihr DoorGuard 450 ist nun installiert und gebrauchsfertig.



© MARMITEK

BILDSCHIRMEINSTELLUNEN

Drücken Sie die Monitortaste um den Bildschirm zu aktivieren. Drücken Sie mehrere Male auf die Menütaste um nachstehende Einstellungen zu ändern:

- Helligkeit
- Kontrast
- Farbe
- Datum
- Zeit
- Foto löschen
- Beenden

Passen Sie die Einstellungen an, indem Sie (mehrere Male) die + oder − Taste drücken. Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Menütaste .

VERWENDUNG DER DOORGUARD 450

So wie ein Besucher an der Türsprechanlage klingelt, empfangen Sie auf dem Monitor im Haus Bild. Sie sehen also direkt wer geklingelt hat. Um mit dem Besucher zu reden, drücken Sie einfach auf die Monitortaste .

Wenn Sie einen elektrischen Türöffner montiert haben, so können Sie die Tür mit der Türöffnertaste öffnen. (Funktioniert nur, wenn Sie Bild auf dem Monitor haben)

Wenn Sie hinausschauen möchten, ohne dass jemand geklingelt hat, drücken Sie auf die Monitortaste . Man kann Sie dann draußen nicht hören.

Wenn Sie draußen hörbar sein möchten, drücken Sie dann auf die Monitortaste .

Mit der Klingel Aus Taste können Sie die Klingel des Monitors ausschalten. Die blaue Klingel Aus LED schaltet sich ein. Wenn nun geklingelt wird, beginnt die Klingel Aus LED zu blinken. Die Klingel schaltet sich wieder ein, wenn Sie nun nochmals auf die Klingel Aus Taste drücken. Die blaue Klingel Aus LED erlischt wieder.

Wenn an der Tür geklingelt wird, wird automatisch eine Aufnahme gemacht. Mit der Abspieltaste werden die Aufnahmen wiedergegeben. Mit den + und − Tasten können Sie durch die Fotos blättern.

Das Symbol rechts oben im Bildschirm zeigt an, wie viele Fotos noch nicht betrachtet wurden.

OPTIONALE MÖGLICHKEITEN MIT IHRER DOORGUARD 450

Elektrischen Türöffner anschließen

Zum Öffnen der Tür vom Monitor aus.
Die Kamera sorgt für die Speisung des Türöffners.
Sie benötigen einen 8 bis 12 V DC Türöffner.(Marmitek Art.-Nr. 09774)
Schließen Sie den Türöffner an die *Türsprechanlage Rückseite* an

Mehrere Monitore und Videosprechanlagen anschließen

In diesem Falle können Sie von mehreren (max. 4) Aufstellungsorten im Haus sehen wer klingelt und wo (max. 4) geklingelt wird.
Einzeln erhältlich:
DoorGuard 450 Zusatzmonitor: Art.-Nr.: 08134 (E-Ausführung) 08139 (UK Ausführung).
DoorGuard 450 Zusatztürsprechanlage: Art.-Nr.: 08146
Schließen Sie das vieradrige Kabel, das mit dem zusätzlichen Monitor geliefert wird, parallel an die Anschlüsse des/der anderen Monitors/Türsprechanlage an. Schließen Sie einen etwaigen 3. oder 4. Monitor/Türsprechanlage wiederum an den nächstmöglichen Monitor und Türsprechanlage an.

Möchten Sie einen größeren Abstand überbrücken, sehen Sie dann nachstehende Tabelle für die benötigte Kabelart.

Kabellänge	Benötigte Kabelart
1-25m	4-aderiges Kabel von minimal 4x 0,55mm^2
25-50m	Koaxialkabel, 75 Ohm von minimal 0,5mm^2 + 2 adriges Audiokabel 0,35mm^2
50-100m	Koaxialkabel, 75 Ohm von minimal 1.0mm^2 + 2 adriges Audiokabel 0,35mm^2
100-300 m	Koaxialkabel, 75 Ohm von minimal 1.5mm^2 + 2 adriges Audiokabel 0,5mm^2

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Ich empfange kein Bild
Überprüfen Sie, ob das Speisungskabel gut an die Steckdose angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob der Kontrast auf Maximal oder Minimal eingestellt ist. Überprüfen Sie, ob die Verbindungsstücke richtig angeschlossen sind.

Ich empfange keinen Ton
Überprüfen Sie, ob die Verbindungsstücke korrekt angeschlossen sind.

Das Bild ist verschwommen (Schnee)
Überprüfen Sie, ob Interferenz in Ihrer Nähe auftritt. Zum Beispiel durch ein Hochspannungskabel, elektrische Geräte usw.

Haben Sie noch immer Fragen?
Besuchen Sie www.marmitek.com.

TECHNISCHE DATEN

Monitor	
Auflösung:	800 x 480
Speisung:	230V AC DC 15V
Bildschirm:	7"/ 17,5cm Flat Tube
Klingelzeichen:	20 Songs (Lautstärke regelbar)
Verbrauch:	max. 10 Watt (Ohne Türöffner)
Türöffnungsschalter:	max. DC12V/1A.
Abmessungen:	217x148x26mm
Kamera	
Kamera:	CMOS Farbbild
Objektiv und Winkel:	120°
Lichtempfindlichkeit:	0,1 LUX
Nachtsichtabstand:	0,5 ~1 m
Ton:	Eingebautes Mikrofon und Lautsprecher
Abmessungen:	185 x 105 x 40 mm
Umgebungstemperatur:	-10 ~ +50°C (in Betrieb) -20°C bis +60°C (Lagertemperatur)
Luftfeuchtigkeit:	≤ 85% RH

Hinsichtlich weiterer Produktverbesserungen behält sich Marmitek das Recht vor, Spezifikationen und/oder Entwürfe ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

COPYRIGHT

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Pattitude
DoorGuard 450™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV Alle Rechte vorbehalten.
Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs.
Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden.
Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit (à l'exception de la caméra d'extérieur elle-même) ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté ou à proximité d'une baignoire, piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumière trop fortes.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées. Marmitek **se dégage de toute** responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation **non conforme à l'usage auquel** le produit est destiné. Marmitek **se dégage de toute** responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet. **Tenir** hors de la portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux. Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Ne brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique qu'après avoir vérifié que la tension d'alimentation corresponde à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un câble d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 23
TABLE DES MATIÈRES 24
INTRODUCTION 25
CONTENU DE L'EMBALLAGE 25
    Set 25
    Moniteur supplémentaire (vendu séparément) 25
    Caméra supplémentaire (vendue séparément) 26
INSTALLATION 26
    Installer la caméra sonnette sur l'encadrement 27
    Installer le moniteur au mur 28
RÉGLAGES DE L'ÉCRAN 29
UTILISATION 29
POSSIBILITÉS ADDITIONNELLES AVEC VOTRE DOORGUARD 450 30
    Brancher une commande électrique pour ouvrir la porte 30
    Connecter plusieurs moniteurs et plusieurs caméras sonnette 30
FOIRE AUX QUESTIONS 31
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 31
DROITS D'AUTEUR 32

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le DOORGUARD 450™ de Marmitek. Avec **cet** interphone vidéo vous pouvez voir et entendre (sans que le visiteur ne s'en aperçoive) qui est à votre porte avant de décider d'ouvrir. La caméra donne une image de bonne qualité, même dans l'obscurité.

- Interphone vidéo mains libres avec écran LCD couleur et mémoire.
- Voir qui est à la porte, une idée rassurante
- Vous vous sentirez en sécurité puisque vous voyez qui sonne à votre porte.
- Modèle de luxe, design sobre et Mains libres.
- avec un écran LCD couleur 17,5 cm.
- Mémoire intégrée pour photographier ou filmer automatiquement tous les visiteurs.
- Caméra sonnette à l'épreuve des vandales avec un unique objectif grand angle de 120°.
- Son et image toujours parfaits, même dans l'obscurité.
- Livrée avec deux cadres noir et blanc interchangeables

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Set

1. Moniteur avec écran
2. Support mural pour le moniteur
3. Sonnette avec caméra et boîtier de protection contre la pluie
4. Adaptateur secteur
5. 10 m de câble 4 fils pour brancher la caméra
6. Matériel divers de fixation et de vissage
7. Manuel d'utilisation

Moniteur supplémentaire (vendu séparément)

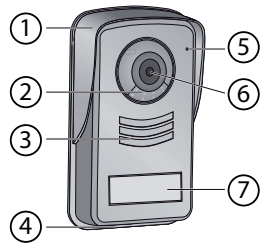
1. Moniteur avec écran
2. Support mural pour le moniteur
3. Adaptateur secteur
4. 10 m de câble 4 fils pour brancher sur le premier moniteur
5. Matériel divers de fixation et de vissage
6. Manuel d'utilisation

Caméra supplémentaire (vendue séparément)

1. Sonnette avec caméra et boîtier de protection contre la pluie
2. 10 m de câble 4 fils pour brancher la caméra
3. Matériel divers de fixation et de vissage
4. Manuel d'utilisation

INSTALLATION

Description des pièces

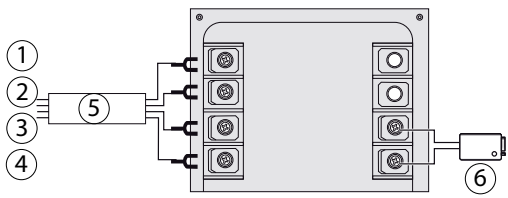


Partie avant de la caméra sonnette

1. Trou pour la vis
2. LED, pour y voir dans l'obscurité
3. Haut-parleur
4. Capteur de lumière (LDR)
5. Microphone
6. Caméra
7. Bouton de sonnette

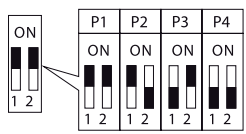
Partie arrière de la caméra sonnette

1. Blanc (Audio)
2. Rouge (VDD)
3. Noir (GND)
4. Jaune (Vidéo)
5. Câble 4 fils pour envoyer l'image et le son vers le moniteur.
6. Connecteur pour connecter la commande électronique de porte.



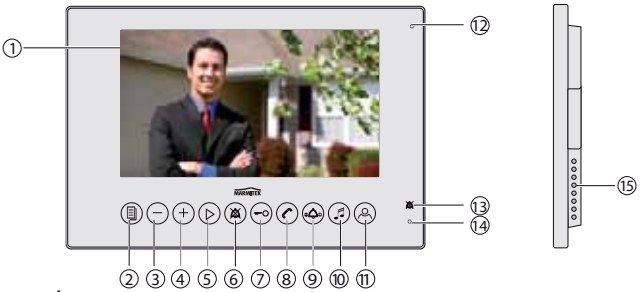
Code adresse

Lors de la connexion de plusieurs caméras (max. 4), chaque caméra doit avoir un code adresse différent. Caméra 1 code adresse P1, caméra 2 code adresse P2, etc.



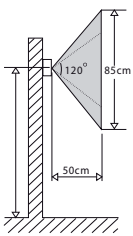
© MARMITEK

Partie avant du moniteur



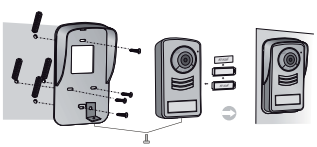
1. Écran
2. Bouton Menu
3. Bouton –
4. Bouton +
5. Bouton de visualisation
6. Bouton pour désactiver la sonnerie
7. Bouton pour ouvrir la porte
8. Bouton intercom
9. Bouton de volume de la sonnerie
10. Bouton Sonnerie
11. Bouton de moniteur
12. Microphone
13. LED sonnerie désactivée
14. LED en fonctionnement/Sourdine
15. Haut-parleur

Installer la caméra sonnette sur l'encadrement



La caméra sonnette est dotée d'un objectif grand angle. Même si les visiteurs ne sont pas en face de la caméra, vous aurez tout de même une bonne vision.

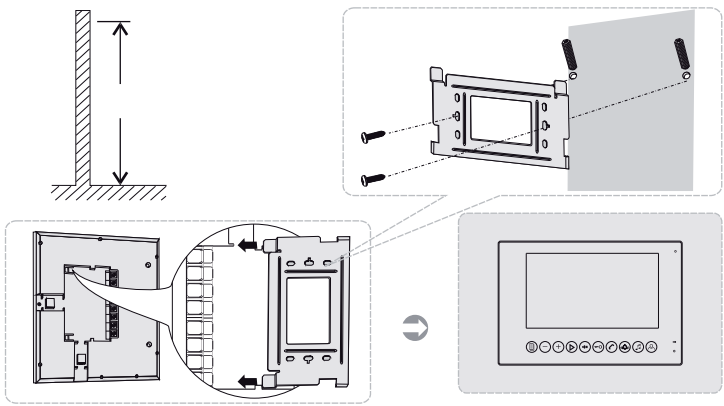
- Déterminez la bonne hauteur de la caméra
- Percez un trou dans l'encadrement, à la hauteur à laquelle vous souhaitez installer la caméra sonnette.
- Faites passer maintenant le câble 4 fils de la caméra à travers le trou dans l'encadrement et dans le boîtier de protection contre la pluie.



- Placez le boîtier de protection contre la pluie sur l'encadrement avec les vis fournies
- Montez le câble 4 fils selon le schéma sur la *face arrière de la caméra sonnette.*
- Fixez maintenant la caméra sur le support mural avec la vis fournie.

Installer le moniteur au mur

- Tirez le câble jusqu'à l'endroit où le moniteur sera installé. (Attention : il faut qu'il y ait une prise électrique à proximité).
- Fixer le support mural au mur avec les quatre vis.
- Prenez le moniteur et vissez les 4 connecteurs U du câble dans les 4 raccordements dans le bon ordre.
- Branchez l'adaptateur secteur à l'arrière du moniteur.
- Placez maintenant le moniteur contre le support mural et bougez-le (de haut en bas) de telle façon que le moniteur se glisse par-dessus le support mural et se fixe avec un clic.
- Branchez la prise.
- Vous pouvez toujours détacher le moniteur après avoir enlevé la vis de verrouillage en le poussant vers le haut.
  Votre DoorGuard 450™ est maintenant installé avec succès et prêt à être utilisé.



RÉGLAGES DE L'ÉCRAN

Activez l'écran en appuyant sur la touche écran.
En appuyant plusieurs fois sur le bouton menu, vous pouvez définir les paramètres suivants:

- Netteté
- Contraste
- Couleur
- Date
- Heure
- Supprimer photo
- Arrêt

Réglez les paramètres en appuyant sur la touche + ou −. Appuyez sur le bouton menu pour valider un réglage.

UTILISATION

Dès qu'un visiteur sonne à la caméra sonnette, l'image apparaît directement sur le moniteur dans la maison. Vous voyez donc immédiatement qui a sonné. Pour parler avec le visiteur, appuyez simplement sur le bouton du moniteur. Si vous avez installé une commande électrique pour ouvrir, vous pouvez ouvrir la porte en utilisant le bouton pour ouvrir la porte. (Ne fonctionne que s'il y a une image à l'écran)
Si vous voulez visualiser la porte, sans que personne n'ait sonné, vous appuyez sur le bouton moniteur. On ne vous entend pas dehors. Si par contre vous voulez que l'on vous entende, appuyez sur le bouton interphone.
Le bouton sonnerie désactivée permet de désactiver la sonnerie du moniteur. la LED bleue sonnerie désactivée s'allume. Si quelqu'un sonne, la LED sonnerie désactivée clignote. En appuyant encore une fois sur le bouton sonnerie désactivée, vous réactivez la sonnerie. la LED bleue sonnerie désactivée s'éteint à nouveau.
Si quelqu'un sonne à la porte, il est automatiquement photographié. Appuyez sur le bouton de lecture pour visualiser les enregistrements. Avec le + et le − vous pouvez naviguer à travers les photos.
Le symbole en haut à droite de l'écran indique le nombre de photos qui n'ont pas encore été visualisées.

POSSIBILITÉS ADDITIONNELLES AVEC VOTRE DOORGUARD 450

Brancher une commande électrique pour ouvrir la porte

Pour ouvrir la porte à partir du moniteur.
La caméra fournit l'alimentation pour la commande électronique de porte.
Il vous faut une commande électronique de porte de 8 à 12 V DC.
(Marmitek référence 09774)
Vous connectez l'ouvreur de porte sur la *face arrière de la caméra sonnette*

Connecter plusieurs moniteurs et plusieurs caméras sonnette

Afin de voir depuis plusieurs endroits dans la maison (max. 4) qui sonne à la porte et où l'on sonne (max. 4).
Vendus séparément :
DOORGUARD 450 Moniteur supplémentaire : Réf. : 08134 (version E) 08139 (version Royaume Uni).
DoorGuard 450 caméra sonnette supplémentaire : Réf. : 08146
Connectez en parallèle le câble 4 fils, qui est livré avec le moniteur et la caméra sonnette supplémentaires, sur les prises de connexion de l'autre moniteur/caméra de sonnette. Connectez également un éventuel 3ème^{ou}4èmemoniteur/caméra sonnette sur le moniteur/caméra sonnette le plus proche. L'ordre n'a pas d'importance.

Si vous voulez que la distance soit plus importante, consultez le tableau suivant pour le type de câble nécessaire.

Longueur du câble	Type de câble nécessaire
1 - 25 m	câble 4 fils d'au moins 4 x 0,55 mm^2
25 - 50 m	câble coaxial, 75 ohm d'au moins 0,5mm^2 + câble 2 fils audio 0,35mm
50 - 100 m	câble coaxial, 75 ohm d'au moins 1,0mm^2 + câble 2 fils audio 0,35mm^2
100 - 300 m	câble coaxial, 75 ohm d'au moins 1,5mm^2 + câble 2 fils audio 0,5mm^2

FOIRE AUX QUESTIONS

Il n'y a pas d'image
Contrôlez si le câble d'alimentation est bien placé dans la prise.
Contrôlez si le contraste est en position maximale ou minimale.
Contrôlez si les connecteurs sont bien branchés.

Il n'y a pas de son
Contrôlez si les connecteurs sont bien branchés.

L'image est floue
Contrôlez s'il y a interférence dans les environs. Par exemple un câble à haute tension, un appareil
électrique, etc.

Vous avez d'autres questions?
Allez sur le site internet www.marmitek.com.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moniteur

Résolution:	800 x 480
Alimentation:	230V AC DC 15V
Ecran:	7"/ 17,5cm
Son de la sonnette:	20 chansons (volume réglable)
Consommation:	Max 10 Watt
Commutateur d'ouverture de la porte:	Max DC12V/1A.
Dimensions:	217x148x26mm

Caméra

Caméra :	CMOS couleur
Objectif et angle de vue :	120°
Photosensibilité :	0,1 LUX
Distance de vision nocturne :	0,5 ~1 m
Sound :	Built-in Microphone et Haut-parleur
Dimensions:	185 x 105 x 40 mm
Température ambiante :	(Fonctionnement) -10°C ~ +50°C (Stockage) -20°C à +60°C
Humidité de fonctionnement :	≤ 85% HR

En vue d'améliorer encore plus le produit, Marmitek se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications et/ou la conception.

Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

DROITS D'AUTEUR

Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV
DoorGuard 450™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés.
Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression.
Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.
Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni
de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto, (a excepción de cámara) solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- No conecte el cable a la red, a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un cable a la red si ése está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

CONTENIDO

AVISOS DE SEGURIDAD 33
CONTENIDO 34
INTRODUCCIÓN 35
CONTENIDO DEL EMBALAJE 35
    Set 35
    Monitor adicional (opcionalmente adquirible) 35
    Cámara adicional (opcionalmente adquirible) 36
INSTALACIÓN 36
    Montaje de la cámara de timbre en el bastidor. 37
    Montaje del monitor al muro. 38
AJUSTES DEL MONITOR 39
EMPLEO 39
POSIBILIDADES ADICIONALES CON SU DOORGUARD 450 40
    Conexión de un abridor de puertas. 40
    Conexión de varios monitores y cámaras de timbre. 40
PREGUNTAS FRECUENTES 41
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 41
DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL 42

INTRODUCCIÓN

Felicidades por la compra del DOORGUARD 450™ de Marmitek. Gracias a este portero automático con vídeo sabrá quién está tras la puerta (sin que el visitante se dé cuenta) antes de abrir. La cámara tiene una alta calidad de imagen, aún a oscuras.

- Sistema de portero automático (manos libres) con memoria y pantalla LCD de colores
- Ver quién está delante de la puerta, un sentimiento de seguridad
- "Se sentirá seguro, ya que siempre sabrá quién está tocando el timbre."
- De diseño elegante y sencillo: Manos libres.
- Dispone de una pantalla LCD de colores de 17,5 cm.
- Con memoria integrada que facilita la realización automática de una foto o un vídeo de cada visitante
- Cámara de puerta resistente al vandalismo con una excepcional lente gran angular de 120º
- Siempre sonido y imagen perfectos, también a oscuras.
- Con marco cambiable en blanco o negro (los dos suministrados)

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Set

1. Monitor con pantalla
2. Placa mural para el monitor
3. Timbre con cámara integrada y protector contra la lluvia
4. Adaptador de alimentación
5. 10 metros de cable con 4 hilos para conectar la cámara
6. Diversos materiales para sujetar y atornillar
7. Modo de empleo

Monitor adicional (opcionalmente adquirible)

1. Monitor con pantalla
2. Placa mural para el monitor
3. Adaptador de alimentación
4. 10 metros de cable con 4 hilos para conectar el monitor primero
5. Diversos materiales para sujetar y atornillar
6. Modo de empleo

Cámara adicional (opcionalmente adquirible)

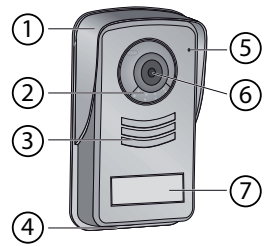
1. Timbre con cámara y protector contra la lluvia
2. 10 metros de cable con 4 hilos para conectar la cámara
3. Diversos materiales para sujetar y atornillar
4. Modo de empleo

INSTALACIÓN

Descripción de las piezas

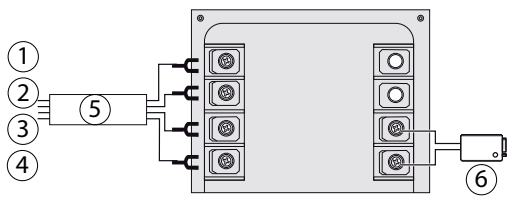
Parte delantera de la cámara de timbre

1. protector contra la lluvia
2. LEDs para visión nocturna
3. Altavoz
4. Sensor de luz (LDR)
5. Micrófono
6. Cámara
7. Botón de timbre



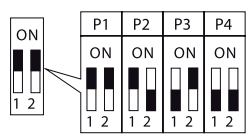
Parte trasera de la cámara de timbre

1. Blanco (Audio)
2. Rojo (VDD)
3. Negro (GND)
4. Amarillo (Vídeo)
5. Cable con 4 hilos para enviar el sonido y las imágenes al monitor.
6. Conector para conectar portero automático

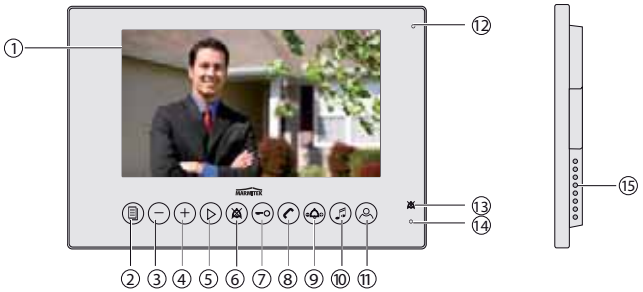


Código de Dirección

Al conectar varias cámaras (4 como máximo), cada una de las cámaras tiene que disponer de un código de dirección individual. Cámara 1: código de dirección P1, cámara 2: código de dirección P2, etc.

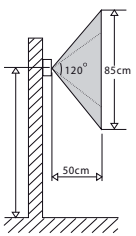


Parte delantera del monitor



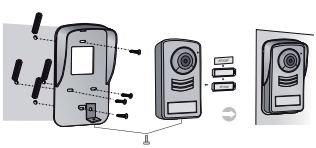
1. Pantalla
2. Botón de menú
3. Botón –
4. Botón +
5. Botón de reproducción
6. Botón de timbre
7. Botón abridor de puertas
8. Botón para función intercom
9. Botón de volumen del timbre
10. Botón de Ringtones
11. Botón de monitor
12. Micrófono
13. LED de timbre
14. operativo / mute LED
15. Altavoz

Montaje de la cámara de timbre en el bastidor.



La cámara de timbre dispone de una lente gran angular. De esta manera se ve quién está delante de la puerta incluso cuando la persona no se encuentra directamente delante de la cámara.

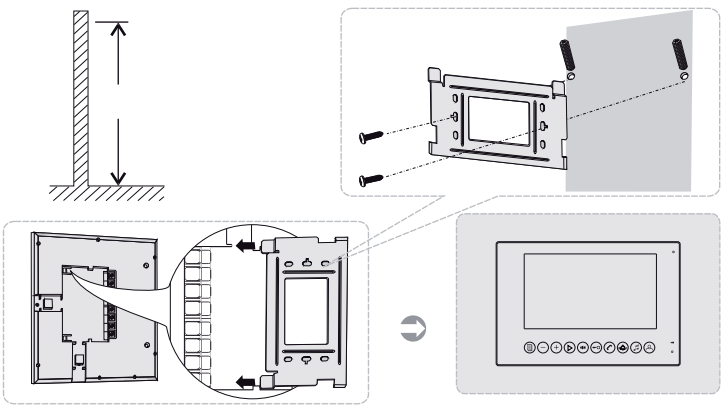
- Determine la altura perfecta para la cámara.
- Taladre un agujero en el bastidor a la altura en que quiere montar la cámara.
- Pase el cable con 4 hilos para la cámara por el agujero en el bastidor y en el protector contra la lluvia.
- Monte el protector contra la lluvia en el bastidor.



- Monte el cable con 4 hilos según el esquema de la parte trasera *de la cámara.*
- Monte la cámara de timbre con el tornillo suministrado encima de la protector contra la lluvia.

Montaje del monitor al muro.

- Pase el cable al sitio en el que desea montar el monitor (nota: se necesita un enchufe).
- Monte la placa mural encima de la pared usando los cuatro tornillos.
- Atornille los 4 conectores en forma de U del cable en el orden correcto debajo de los 4 contactos del monitor.
- Enchufe el adaptador de alimentación en la parte trasera del monitor.
- Coloque el monitor contra la placa mural y muévalo (de arriba a abajo) de manera que se deslice sobre la placa mural y se fije con un clic.
- Enchufe el adaptador de alimentación.
- Si se quita el tornillo, el monitor puede soltarse moviéndolo hacia arriba.
  Ahora el DOORGUARD 450™ está instalado y listo para el empleo.



AJUSTES DEL MONITOR

Active la pantalla pulsando el botón de monitor.
Pulsando el botón de menú varias veces, se pueden hacer los siguientes ajustes:

- Claridad
- Contraste
- Color
- Fecha
- Hora
- Borrar foto
- Cerrar

Cambie los ajustes pulsando uno de los botones + o −. Para confirmar un ajuste realizado, pulse el botón de menú.

EMPLEO

Cuando alguien toca el timbre, este se muestra inmediatamente en el monitor dentro de casa, así siempre sabrá quién está tras la puerta.
Para hablar, pulse el botón de monitor.
Si dispone de un abridor de puertas, puede abrir la puerta fácilmente, pulsando el botón abridor de puertas. (Solo funciona si tiene imagen en el monitor)
Si desea mirar a fuera cuando no han llamado a la puerta, pulse el botón del monitor. No será oído fuera.
Si desea ser oído, pulse el botón del intercomunicador.
Con el botón de timbre puede apagar el timbre del monitor. El LED azul se enciende, indicando que el timbre está apagado. Cuando entonces alguien toca el timbre, el LED parpadea, indicando que el timbre está apagado. Pulsando el botón otra vez, el timbre se enciende de nuevo y el LED azul se apaga.
Cuando alguien toca el timbre, se realiza una foto automáticamente. Para ver las fotos, pulse el botón de reproducción. Con los botones + y − puede navegar por las fotos.
El símbolo en la parte superior derecha de la pantalla indica el número de las fotos no vistas.

POSIBILIDADES ADICIONALES CON SU DOORGUARD 450

Conexión de un abridor de puertas.

Para abrir la puerta con ayuda del monitor.
El abridor de puertas se alimenta por la cámara.
Usted necesita un abridor de puertas eléctrico de 8 a 12 V DC (Marmitek no. de artículo 09774).
El portero automático se conecta en la *parte trasera de la cámara de timbre.*

Conexión de varios monitores y cámaras de timbre.

Para saber quién está delante de la puerta desde varios lugares de su casa (4 como máximo) y dónde se está tocando el timbre (4 como máximo).
Adquiribles por separado: DoorGuard 450 Monitor manos libres No. de art.: 08134 (versión E) 08139 (versión RU).
DoorGuard 450 cámara de timbre adicional: no. art.: 08146
Conecte el cable con 4 hilos que viene con el monitor y la cámara adicionales, paralelamente a las conexiones del primer monitor/la primera cámara. En caso de 3 ó 4 monitores/cámaras, estos se conectan a su vez al monitor/ cámara más cercano a ellos. El orden de conexión no tiene importancia.

Si hay una distancia más grande entre monitor y cámara, vea la siguiente tabla para saber el tipo de cable que necesita.

Longitud de cable	Tipo de cable necesario
1-25m	Cable con 4 hilos de 4x0,55mm^2 como mínimo
25-50m	Cable coax, 75 Ohm de 0,5mm^2 como mínimo + cable de 2 hilos audio de 0,35mm^2
50-100m	Cable coax, 75 Ohm de 1.0mm^2 como mínimo + cable de 2 hilos audio de 0,35mm^2
100-300 m	Cable coax, 75 Ohm de 1.5mm^2 como mínimo + cable de 2 hilos audio de 0,5mm^2

PREGUNTAS FRECUENTES

No hay imagen
Compruebe si el cable de alimentación está bien enchufado.
Compruebe si el contraste esté ajustado en mínimo o máximo.
Compruebe si los conectores están bien enchufados.

No hay sonido
Compruebe si los conectores están bien enchufados.

La imagen no es nítida (nieve)
Compruebe si hay fuentes de interferencias, como por ejemplo cables de alta tensión, aparatos eléctricos etc.

Para otras preguntas,
consulte www.marmitek.com.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Monitor

Resolución:	800 x 480
Alimentación:	230V AC DC 15V
Pantalla:	7"/ 17,5cm
Sonido de timbre:	20 canciones (volumen regulable)
Consumo:	10 Watt a lo máximo
Conmutador abridor de puertas:	DC12V/1A como máximo
Dimensiones:	217x148x26mm

Cámara

Cámara:	CMOS color
Lente y ángulo:	120°
Sensibilidad a la luz:	0,1 LUX
Distancia de visión nocturna:	0,5 ~1 m
Sonido:	Micrófono y altavoz integrados
Dimensiones:	185 x 105 x 40 mm
Temperatura ambiental:	-10 ~ +50° C (funcionamiento) -20° C a +60° C (almacenamiento)
Humedad de funcionamiento:	≤ 85% RH

Respecto a posibles mejoras Marmitek se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y/o diseños sin previo aviso.

Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Marmitek es una marca registrada de Pattitude BV
DoorGuard 450™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados.
En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.
Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido.
Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones.
Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto (telecamera escluso) esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
- Collegare il cavo elettrico danneggiato alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore o un cavo elettrico danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.

INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA 43
INDICE 44
INTRODUZIONE 45
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 45
Set 45
Monitor addizionale (disponibile separatamente) 45
Telecamera addizionale (disponibile separatamente) 46
INSTALLAZIONE 46
Montaggio della telecamera con campanello sullo stipite 47
Montaggio del monitor al muro 48
IMPOSTAZIONI DELLO SCHERMO 49
USO 49
FUNZIONI OPZIONALI DEL DOORGUARD 450 50
Collegamento della serratura elettrica 50
Collegamento di più monitor e camere al campanello 50
DOMANDE FREQUENTI 51
CARATTERISTICHE TECNICHE 51
DIRITTI D'AUTORE 52

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek DoorGuard 450™. Con questo videocitofono potete vedere e sentire chi suona alla porta (senza che il visitatore se ne accorga) prima di decidere se aprire. La telecamera fornisce immagini di buona qualità, anche al buio.

- Monitor LCD a colori a mani libere Sistema Videocitofono con memoria.
- Vi sentirete sempre sicuri perché vedete chi è il visitatore.
- Design di lusso; forma essenziale e comunicazione a mani libere.
- Con bello schermo LCD a colori, da 17,5 cm.
- Con memoria interna per memorizzare automaticamente immagini di ogni visitatore.
- Camera al campanello resistente ad atti di vandalismo con una lente grandangolare 120° unica.
- Audio e video sempre perfetti, anche al buio.
- Con supporto cambiabile in nero e bianco (ambedue forniti in dotazione).

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Set

1. Monitor con schermo
2. Piastra per montaggio del monitor a parete
3. Campanello per la porta con telecamera e cappuccio per la pioggia
4. Adattatore di alimentazione
5. Cavo a 4 conduttori da 10 metri per il collegamento della telecamera
6. Diverse viti e materiali per il montaggio
7. Le istruzioni per l'uso

Monitor addizionale (disponibile separatamente)

1. Monitor con schermo
2. Piastra per montaggio del monitor a parete
3. Adattatore di alimentazione
4. Cavo a 4 conduttori da 10 metri per il collegamento primo monitor
5. Diverse viti e materiali per il montaggio
6. Le istruzioni per l'uso

Telecamera addizionale (disponibile separatamente)

1. Campanello con telecamera e tettuccio anti-pioggia
2. Cavo a 4 conduttori da 10 metri per il collegamento della telecamera
3. Diverse viti e materiali per il montaggio
4. Le istruzioni per l'uso

INSTALLAZIONE

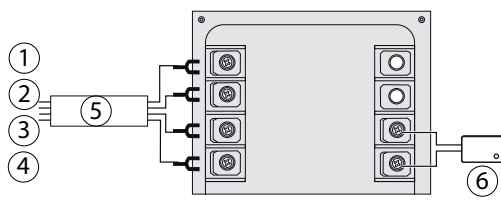
Descrizione dei componenti

Telecamera con campanello della porta – Lato anteriore

1. Tettuccio anti-pioggia
2. LED per vedere al buio
3. Altoparlante
4. Sensore di luce (LDR)
5. Microfono
6. Telecamera
7. Pulsante del campanello

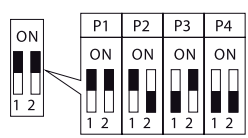
Telecamera con campanello - Retro

1. Bianco (Audio)
2. Rosso (VDD)
3. Nero (GND)
4. Giallo (Video)
5. Cavo a 4 conduttori, per inviare immagine e audio al monitor
6. Connettore per collegare l'apriporta elettrico.

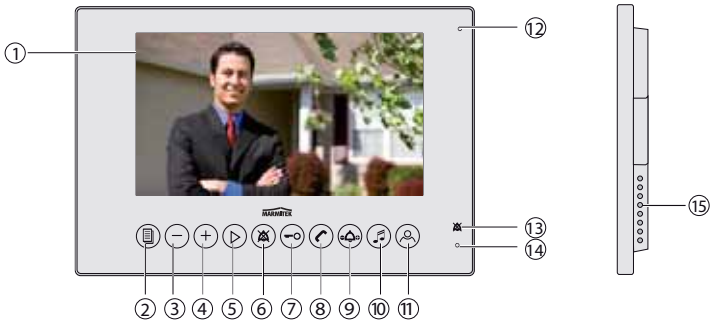


Codice di indirizzo

In caso del collegamento di più telecamere (max. 4) ogni camera deve avere un altro codice di indirizzo. Camera 1 codice di indirizzo P1, camera 2 codice di indirizzo P2, ecc.



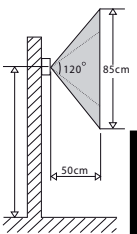
Monitor



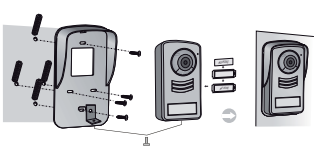
1. Schermo CRT
2. Tasto menu
3. Tasto –
4. Tasto +
5. Pulsante di riproduzione
6. Pulsante campanello disattivato
7. Pulsante della serratura
8. Pulsante dell'intercom
9. Pulsante volume campanello
10. Tasto tono di chiamata
11. Pulsante del monitor
12. Microfono
13. LED campanello disattivato
14. LED di funzionamento
15. Altoparlante

Montaggio della telecamera con campanello sullo stipite

La camera al campanello è dotata di una lente grandangolare. Anche se il visitatore non si trovi proprio davanti alla camera, sarà ben visibile.



- Determinare l'altezza giusta per la telecamera.
- Praticare un foro attraverso lo stipite, all'altezza a cui si vuole appendere la telecamera con il campanello.
- Ora inserire il cavo a 4 conduttori per la camera attraverso il foro nello stipite ed il tettuccio anti-pioggia.
- Fissare la tettuccio anti-pioggia al muro tramite quattro viti.
- Montare il cavo a 4 conduttori secondo lo schema della *camera al campanello retro.*

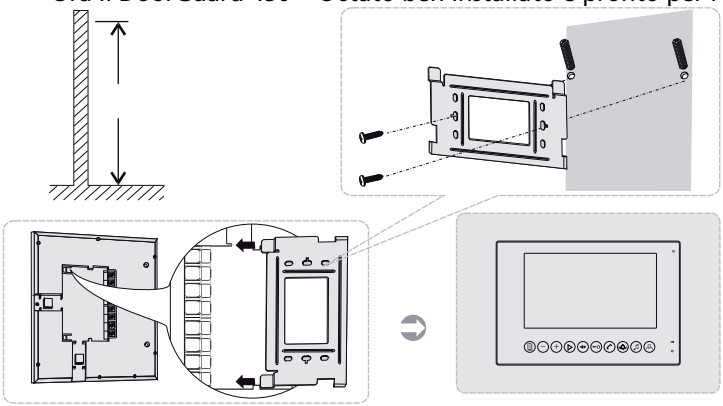


- Ora fissare la camera sulla tettuccio anti-pioggia tramite la vite fornita in dotazione.

ITALIANO

Montaggio del monitor al muro

- Guidare il cavo fino alla posizione del monitor. (Attenzione: ci vuole una presa di corrente vicino.)
- Fissare la piastra da parete sul muro tramite le quattro viti.
- Prendere il monitor ed avvitare i 4 connettori ad U del cavo nell'ordine corretto sotto le 4 connessioni.
- Inserire l'adattore di alimentazione nel lato posteriore dello schermo.
- Porre poi il monitor contro la piastra e muoverlo (dall'alto verso il basso) in modo che il monitor scivoli sopra la piastra e si incastri (si ode un clic).
- Inserire l'adattatore di alimentazione nella presa di corrente.
- Si può sempre staccare lo schermo sollevandolo verso l'alto.
- Ora il DoorGuard 450™ è stato ben installato e pronto per l'uso.



IMPOSTAZIONI DELLO SCHERMO

Attivare lo schermo premendo il pulsante del monitor.
Premendo più volte il tasto menu è possibile impostare quanto segue:

- Luminosità
- Contrasto
- Colori
- Data
- Ora
- Cancellare immagine
- Chiudere

Adattare l'impostazione premendo il tasto + o −. Premere il tasto menu per confermare un'impostazione.

USO

Non appena un visitatore suona il campanello sulla telecamera, l'immagine appare subito sul monitor dentro la casa. In questo modo vedrete subito chi è il visitatore. Per parlare con il visitatore, premete semplicemente il pulsante del monitor.
Se avete montato una serratura elettrica, potete aprirla tramite l'apposito pulsante. (Funziona solo con l'immagine sul monitor.)
Se volete guardare fuori senza che qualcuno abbia suonato, dovete premere il tasto del monitor. In tal caso non si può sentirvi fuori.
Se invece desiderate che si è in grado di sentirvi fuori, dovete premere il tasto di citofono.
Tramite il tasto campanello disattivato è possibile disattivare il campanello del monitor. Ora si accende il LED blu campanello disattivato. Se suona il campanello, il LED campanello disattivato comincia a lampeggiare. Premendo un'altra volta il tasto campanello disattivato, si riattiva il campanello ed il LED blu campanello disattivato si spegnerà.
Se qualcuno suona il campanello, è scattato automaticamente una fotografia. Premere il pulsante di riproduzione per riprodurre le immagini. Tramite i tasti + e − è possibile scorrere le immagini.
Il simbolo nell'angolo destro superiore dello schermo indica il numero delle immagini non ancora viste.

FUNZIONI OPZIONALI DEL DOORGUARD 450

Collegamento della serratura elettrica

- Per aprire la porta tramite il monitor.
La telecamera provvede all'alimentazione dell'apriporta.
Richiede un apriporta elettrico da 8 a 12 V c.c. (Marmitek no. art. 09774)
Collegare l'apriporta elettrico alla *Camera al campanello retro*.

Collegamento di più monitor e camere al campanello

Per vedere da diversi posti (max. 4) della casa chi è alla porta e dove si sta suonando (max. 4).
Disponibile separatamente:
monitor addizionale DoorGuard 450: codice art: 08134 (versione E) 08139 (versione UK).
DoorGuard 450 camera a campanello addizionale: no. di art.: 08146.
Collegare in parallelo il cavo a 4 conduttori, fornito con il monitor addizionale e la camera al campanello, alle prese dell'altro monitor/dell'altra camera al campanello. Collegare anche un eventuale terzo o quarto monitor/camera al campanello, al monitor/alla camera al campanello più vicino. Non importa l'ordine.

Per una distanza maggiore, si veda la tabella sottostante per il tipo di cavo necessario.

Lunghezza del cavo	Tipo di cavo necessario
1-25 m	Cavo a 4 conduttori, dimensioni minime 4x 0,55 mm^2
25-50 m	Cavo coassiale, da 75 ohm delle dimensioni di 0,5 mm^2 + cavo a 2 anime audio 0,35mm^2
50-100 m	Cavo coassiale, da 75 ohm delle dimensioni di 1,0mm^2 + cavo a 2 anime audio 0,35mm^2
100-300 m	Cavo coassiale, da 75 ohm delle dimensioni di 1,5mm^2 + cavo a 2 anime audio 0,5mm^2

DOMANDE FREQUENTI

Non c'è immagine
Controllare se il cavo d'alimentazione è ben inserito nella presa di corrente. Controllare se il contrasto è sul valore minimo o massimo. Controllare se i connettori sono ben collegati.

Non c'è audio
Controllare se i connettori sono ben collegati.

L'immagine è sfuocata (effetto neve)
Controllare se vi è un'interferenza nelle vicinanze. Per esempio, un cavo ad alta tensione, apparecchi elettrici e così via.

Per quesiti a cui non trovate risposta qui sopra, vi invitiamo a visitare www.marmitek.com.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Monitor

Risoluzione:	800 x 480
Alimentazione:	230V AC DC 15V
Schermo:	7"/ 17,5cm
Suono del campanello:	20 canzoni (volume regolabile)
Consumo:	Max 10 Watt
Interruttore serratura:	Max 12V c.c./1A.
Dimensioni:	217x148x26mm

Telecamera

Camera:	CMOS a colori
Obiettivo ed angolo:	120°
Sensibilità alla luce:	0,1 LUX
Visione notturna distanza:	0,5 ~1 m
Audio:	Microfono e altoparlante integrati
Dimensioni:	185 x 105 x 40 mm
Temperatura ambiente:	-10 ~ +50°C (esercizio) -20°C fino a +60°C (immagazzinamento)
Umidità di funzionamento:	≤ 85% RH

Al fine di migliorare ulteriormente il prodotto, Marmitek si riserva il diritto di modificare le specifiche e/o costruzioni senza alcun preavviso.

Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifi uti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifi uti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifi che strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifi uti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

DIRITTI D'AUTORE

Marmitek è un marchio commerciale di Pattitude BV
DoorGuard 450™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati.
Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.
I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV.
È strettamente proibito ogni uso di contenuto, ma senza limitazione, distribuzione, riproduzione, modificazione, pubblicazione o spedizione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek.
Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati.
I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Om kortsluiting te voorkomen, dient de monitor uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Sluit het netsnoer pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN 53
INHOUDSOPGAVE 54
INLEIDING 55
INHOUD VAN DE VERPAKKING 55
    Set 55
    Extra monitor (los verkrijgbaar) 55
Extra camera (los verkrijgbaar) 56
INSTALLATIE 56
    Monteren van de deurbelcamera aan het kozijn. 57
    Monteren van de monitor aan de muur. 58
SCHERM INSTELLINGEN 59
GEBRUIK 59
EXTRA MOGELIJKHEDEN MET UW DOORGUARD 450 60
    Elektrische deuropener aansluiten 60
    Meerdere monitoren en deurbelcamera's aansluiten 60
VEEL GESTELDE VRAGEN 61
TECHNISCHE GEGEVENS 61
AUTEURSRECHTEN 62

INLEIDING

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek DoorGuard 450™. Met deze video deurtelefoon kunt u (zonder dat de bezoeker het merkt) zien en horen wie er aan uw deur staat voordat u besluit om open te doen. De camera levert goede beeldkwaliteit, zelfs in het donker.

- Hands Free LCD-kleurenscherm Videodoorphone Systeem met geheugen
- Zien wie er aan de deur staat, een veilig gevoel
- Een veilig gevoel doordat u altijd ziet wie er aanbelt.
- Luxe vormgeving; strak design en handsfree.
- Voorzien van een luxe 17,5 cm kleuren LCD scherm.
- Met ingebouwd geheugen voor het automatisch bewaren van een foto van iedere bezoeker.
- Vandaalbestendige deurbelcamera met unieke 120° groothoeklens
- Altijd perfect geluid en beeld, ook in het donker.
- Met verwisselbaar zwart en wit frame (beiden meegeleverd)

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Set

1. Monitor met beeldscherm
2. Wandplaat voor de monitor
3. Deurbel met camera en regenkap
4. Voedingsadapter
5. 10 meter 4 aderige kabel voor het aansluiten van de camera
6. Diverse bevestiging- en schroefmaterialen
7. Deze gebruiksaanwijzing

Extra monitor (los verkrijgbaar)

1. Monitor met beeldscherm
2. Wandplaat voor de monitor
3. Voedingsadapter
4. 10 meter 4 aderige kabel voor het aansluiten op de 1e monitor
5. Diverse bevestiging- en schroefmaterialen
6. Deze gebruiksaanwijzing

Extra camera (los verkrijgbaar)

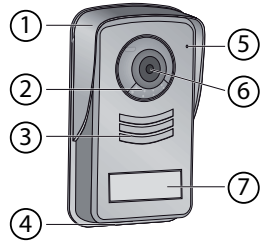
1. Deurbel met camera en regenkap
2. 10 meter 4 aderige kabel voor het aansluiten van de camera
3. Diverse bevestiging- en schroefmaterialen
4. Deze gebruiksaanwijzing

INSTALLATIE

Beschrijving van de onderdelen

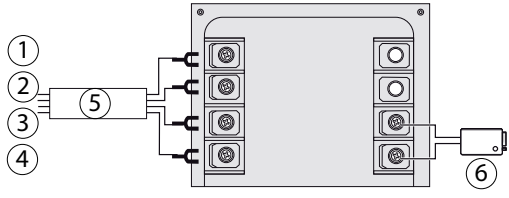
Deurbelcamera voorzijde

1. Regenkap
2. LED's, voor zicht in het donker
3. Luidspreker
4. Lichtsensor (LDR)
5. Microfoon
6. Camera
7. Bel knop



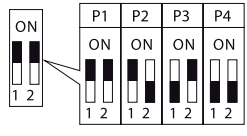
Deurbelcamera achterzijde

1. Wit (Audio)
2. Rood (VDD)
3. Zwart (GND)
4. Geel (Video)
5. 4 aderige kabel om beeld en geluid naar monitor te sturen.
6. Connector om elektrische deuropener aan te sluiten.



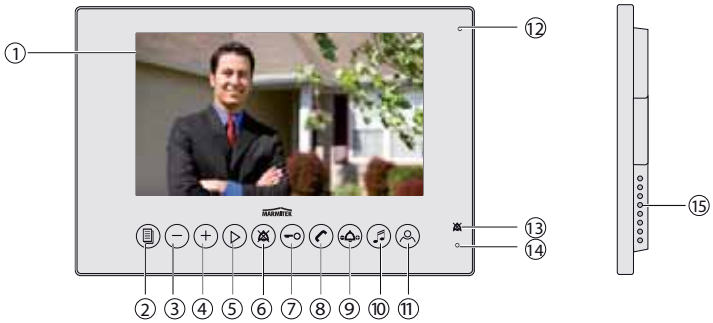
Adres code

Bij het aansluiten van meerdere camera's (max 4) dient iedere camera een andere adres code te hebben. Camera 1 adrescode P1, camera 2 adrescode P2, enz.



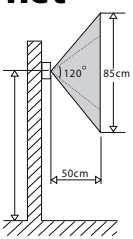
© MARMITEK

Monitor



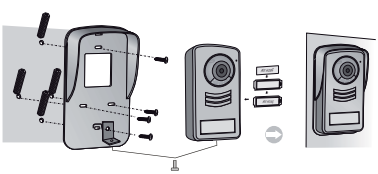
1. Beeldscherm
2. MENU knop
3. Knop
4. + Knop
5. Weergave-knop
6. Bel uit knop
7. Deuropener-knop
8. Intercom-knop
9. Bel volume knop
10. Bel tonen knop
11. Monitor-knop
12. Microfoon
13. Bel uit LED
14. In bedrijf LED
15. luidspreker

Monteren van de deurbelcamera aan het kozijn.



De deurbelcamera is uitgerust met een groothoeklens. Ook als men niet recht voor de camera staat, heeft u toch een goed zicht.

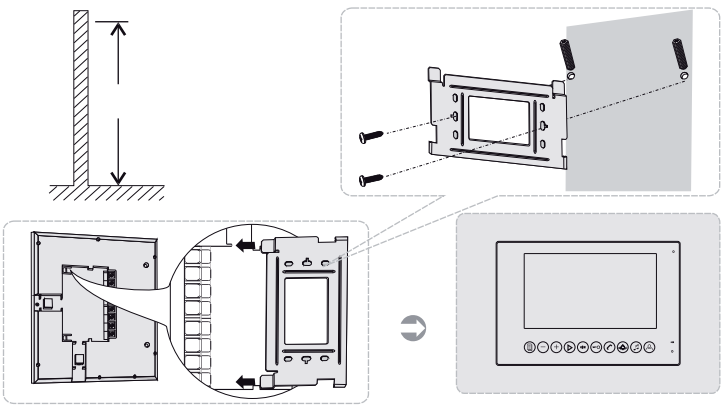
- Bepaal de juiste hoogte voor de camera
- Boor een gat door het kozijn, ter hoogte van waar u de deurbelcamera wilt monteren.
- Schuif de 4 aderige kabel voor de camera nu door het gat in het kozijn en de regenkap.
- Monteer de regenkap op het kozijn door middel van de vier schroeven.
- Monteer de 4 aderige kabel volgens het schema bij *deurbelcamera achterzijde.*



- Monteer nu de camera met de meegeleverde schroef op de regenkap.

Monteren van de monitor aan de muur.

- Leid de kabel tot de plaats waar de monitor komt te hangen. (Let op: er is een stopcontact in de buurt nodig).
- Monteer de wandplaat op de muur door middel van de vier schroeven.
- Pak de monitor en schroef de 4 U connectoren van de kabel in de juiste volgorde onder de 4 aansluitingen vast.
- Plug de voedingsadapter in de achterzijde van de monitor
- Plaats nu de monitor tegen de wandplaat aan en beweeg deze zodanig (van boven naar beneden) dat de monitor over de wandplaat schuift en met een klik vast zit.
- Steek de voedingsadapter in het stopcontact.
- U kunt de monitor te allen tijde los schuiven door deze naar boven te schuiven.
  Uw DoorGuard 450™ is nu succesvol geïnstalleerd en klaar voor gebruik.



SCHERM INSTELLINGEN

Activeer het scherm door op de monitor knop te drukken.
Door meerdere keren op de menu knop te drukken kunt u het volgende instellen:

- Helderheid
- Contrast
- Kleur
- Datum
- Tijd
- Wis foto
- Sluiten

Pas de instelling aan door op de + of − toets te drukken. Druk op de menu knop om een instelling te bevestigen.

GEBRUIK

Zodra bezoek aanbelt op de deurbelcamera, verschijnt het beeld direct op de monitor in huis. U ziet dus meteen wie heeft aangebeld. Om te praten met de bezoeker drukt u eenvoudig op de Intercom knop. Als u een elektrische deuropener heeft gemonteerd, kunt u deze via de deuropener-knop openen. (Werkt alleen als u beeld op de monitor heeft)
Als u naar buiten wilt kijken zonder dat er iemand heeft aangebeld, drukt u op de monitor knop. Men kan u dan niet buiten horen. Wilt u wel dat men u buiten kan horen, druk dan op de intercom knop. Met de bel uit knop kunt u de bel van de monitor uit zetten. De blauwe bel uit LED gaat dan aan. Als er aangebeld wordt, gaat de bel uit LED knipperen. Door nogmaals op de bel uit knop te drukken schakelt u de bel weer in. De blauwe bel uit LED gaat dan weer uit.
Als er aan de deur gebeld wordt, wordt er automatisch een foto gemaakt. Druk op de afspeel knop om de opnames weer te geven. U kunt met de + en − door de foto's bladeren.
Het symbool rechts boven in het scherm geeft aan hoeveel foto's er nog niet eerder bekeken zijn.

EXTRA MOGELIJKHEDEN MET UW DOORGUARD 450

Elektrische deuropener aansluiten

Voor het vanaf de monitor openen van de deur.
De camera verzorgt de voeding voor de deuropener.
U heeft een elektrische deuropener van 8 tot 12 V DC nodig.
(Marmitek art nr 09774)
U sluit de deuropener aan op de *Deurbelcamera achterzijde*

Meerdere monitoren en deurbelcamera's aansluiten

Zodat u vanaf meerdere (max. 4) plaatsen in huis kunt zien wie er aanbelt en waar (max. 4) er aangebeld wordt.
Los verkrijgbaar:
DoorGuard 450 extra monitor: art.nr: 08134 (E versie) 08139 (UK versie).
DoorGuard 450 extra deurbelcamera: art.nr: 08146
De 4 aderige kabel, die met de extra monitor en deurbelcamera meegeleverd wordt, sluit u parallel aan op de aansluitingen van de andere monitor/deurbelcamera. Een eventuele 3e of 4e monitor/deurbelcamera sluit u ook weer aan op de dichtstbijzijnde monitor/deurbelcamera. De volgorde maakt niet uit.

Wilt u een grotere afstand overbruggen, zie dan de volgende tabel voor het benodigde type kabel.

Kabel lengte	Benodigd type kabel
1-25m	4 aderige kabel van minimaal 4x 0,55mm^2
25-50m	coax kabel, 75 ohm van minimaal 0,5mm^2 + 2 aderige audiokabel 0,35mm^2
50-100m	coax kabel, 75 ohm van minimaal 1.0mm^2 + 2 aderige audiokabel 0,35mm^2
100-300 m	coax kabel, 75 ohm van minimaal 1.5mm^2 + 2 aderige audiokabel 0,5mm^2

VEEL GESTELDE VRAGEN

Er is geen beeld
Controleer of de voedingskabel goed in het stopcontact zit.
Controleer of het contrast maximaal of minimaal staat.
Controleer of de connectors goed zijn aangesloten.

Er is geen geluid
Controleer of de connectors goed zijn aangesloten.

Het beeld is wazig (sneeuw)
Controleer of er interferentie in de buurt is. Bijvoorbeeld een hoogspanningskabel, elektrische apparatuur enz.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden?
Kijk dan op www.marmitek.com.

TECHNISCHE GEGEVENS

Monitor	
Resolutie:	800 x 480
Voeding:	230V AC DC 15V
Beeldscherm:	7"/ 17,5cm
Belgeluid:	20 melodieën (regelbaar volume)
Verbruik:	Max 10 Watt Zonder deurschakelaar
Deuropen schakelaar:	Max DC12V/1A.
Afmetingen:	217x148x26mm
Camera	
Camera:	¼"CMOS kleur
Lens en hoek:	120°
Lichtgevoeligheid:	0,1 LUX
nachtzicht afstand:	0,5 ~1 m
Geluid:	Ingebouwde microfoon en luidspreker
Afmetingen:	185 x 105 x 40 mm (h b d)
Omgevingstemperatuur:	-10 ~ +50°C (Bedrijf) -20°C tot +60°C (Opslag)
Luchtvochtigheid:	≤ 85% RH

Met het oog op verdere verbetering van het product behoudt Marmitek zich het recht voor om specificaties en/of ontwerpen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie
De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

AUTEURSRECHTEN

Marmitek is een handelsmerk van Pattitude BV
DoorGuard 450™ is een handelsmerk van Marmitek BV Alle rechten voorbehouden.
Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.
Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this DOORGUARD 450 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2004/108/ec of the european parliament and of the council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes DOORGUARD 450 den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtliniën:

Richtlinie 2004/108/eg des europäischen parlaments und des rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil DOORGUARD 450 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

Directive 2004/108/ce du parlement européen et du conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes

Marmitek BV declara que este DOORGUARD 450 cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2004/108/ce del parlamento europeo y del consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il DOORGUARD 450 è conforme ai requisiti essenziali ed alter disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2004/108/ce del parlamento europeo e del consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze DOORGUARD 450 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2004/108/eg van het europees parlement en de raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische
compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen

MARMITEK BV
P.O. BOX 4257
5604 EG EINDHOVEN
THE NETHERLANDS

CE

© MARMITEK

MARMITEK®

www.marmitek.com